

TUCUMAN Y PROVINCIA EN EL CAMPO DE BATALLA

UN TIEMPO SUPLEMENTARIO

Los Dos Períodos Finalizaron con un Empate de un Goal

No había despertado mayor interés al encuentro final del Campeonato Argentino, que hoy lo disputaban los conjuntos representativos de la Asociación Amateurs (Provincia) y de la Federación Tucumana. Ambos cuadros luchaban a diestro el último encuentro de este importante torneo sin haber demostrado hasta ahora de cuantos torneos parte. Fue el de este año uno de los torneos en los que se ha reafirmado el resultado más dudoso que se pueda imaginar. Tucumán y Perito con evidente suerte llegaron a clasificarse finalistas en el match que sostuvieron contra ellos se hicieron acreedores a el triunfo. Sin embargo ambos fueron derrotados y llegaron a clasificarse con el primer lugar, pero el encuentro que sirvió de desempate al encuentro final.

25.000 espectadores.
En la tarde se pudo calcular el número de aficionados que rodeaba el campo de fútbol del club River Plate, escenario de este encuentro. Las tribunas colmadas de aficionados presentaban un bonito aspecto que hacía recordar a las grandes justas del popular deporte. Si bien el encuentro no había despertado tanto interés como los anteriores, se justificó ampliamente al mismo, si se tiene en cuenta que era éste el único encuentro que se disputaba hoy.

ENCUENTRO PRELIMINAR

Los santiagueños vencen por elevado "score" a los rafaelinos.
Santiagueños y rafaelinos se midieron en el encuentro preliminar, disputado al tercer puesto del campeonato argentino. Este match cayó por completo de interés en virtud de la inexistencia de importancia del conjunto santiagueño que venció por el elevado "score" de seis contra uno. **Los dos equipos del Justo J. Rodríguez.** Los equipos se presentaron al encuentro: Santiagueños: Lami; Helman y Medina; G. Díaz, Gutiérrez y Coroni; Cor-

man, Griez, R. Lino, J. Díaz y F. Linares.
Rafaelinos: Lorenzini; Guzmán y Clemente; Duberri, Bianchi y Sarmento; Castiglione, Bicchieri, Gómez, Rivas y Teije.
El encuentro tuvo momentos de interés, pero la superioridad de los santiagueños fue manifiesta, traducida en las cifras que arroja el "score" al finalizar el encuentro que son las siguientes: **SANTIAGUEÑOS 6 - RAFAELINOS 1.**
El presidente de la Nación presencia el encuentro.
A las 15.15 horas llegó al estadio el presidente de la República, acompañado por el doctor Noel y altas autoridades del P. E. Su entrada en el estadio provocó el aplauso general de la concurrencia, que ovaciona al primer mandatario nacional.

El doctor Oliver y sus acompañantes son recibidos por el doctor Becerra, presidente de la Confederación Nacional de Football, quien los acompaña hasta el palco oficial, donde los recibe el público oficial, donde los recibe el público oficial, donde los recibe el público oficial.

Telegrama de aliento.
La delegación tucumana antes de hacer su entrada en el campo recibe numerosos telegramas de aquella provincia, entre los que se destacan los del presidente de la Corte de Justicia y de los clubs All Boys, Atlético, Central Norte y Tracción y Tráfico, en donde se les insta a hacer un gran esfuerzo en procura de la anhelada victoria.

Los equipos.
La salida de los conjuntos se recibió con una formidable ovación, especialmente cuando hacen los tucumanos. Los equipos se presentaron así constituidos:
Tucumán: Racedo; Curia y Martínez; Hernández, Luna y García; Juárez, Penella, Maldana, Vilgrua y Espeche.
Asociación Amateurs (Provincia): Forquese; Castagnola y Lami. **Partido Tormenta y Oriolani;** Canaver, La Torre, Ferrer y Rodríguez y Oriol.
Autoridades del encuentro.
Fiscalizan la lucha los conocidos futbolistas: Juan Barbero, de Justo, y Germán de Justo, y hallándose solo frente al



El presidente de la Nación dedicó la tarde de hoy a los deportes... Aquí lo vemos siguiendo con toda atención las incidencias del torneo de tennis entre Robson y Pernambuco.

El encuentro preliminar, disputado al tercer puesto del campeonato argentino. Este match cayó por completo de interés en virtud de la inexistencia de importancia del conjunto santiagueño que venció por el elevado "score" de seis contra uno.

PRIMER TIEMPO

El presidente de la Nación dedicó la tarde de hoy a los deportes.
Aquí lo vemos siguiendo con toda atención las incidencias del torneo de tennis entre Robson y Pernambuco.

Los primeros minutos son favorables a los tucumanos.

Asistiendo los jugadores al inicio de las acciones iniciales el encuentro se torna interesante y movido. Los primeros minutos corresponden a los tucumanos, que actúan con gran entusiasmo, llevando varios avances por intermedio del ala izquierda, que provocan situaciones de peligro frente a la meta de los peritinos. Van 4 minutos de juego y Scarone no ya ampliado hasta veces lo avanza presumiendo que de aquí en adelante se va a ir vendiendo la valla defendida por el arquero ferretero. Castagnola sale en gran estilo en una situación peligrosa motivada por un avance del tucumano.

Oportunidad perdida.

Recién a los 5 minutos levanta los brazos el primer avance peritino, por intermedio de Ferrer, quien en ese momento cede la pelota a Oriol, el que

Provincia reacciona.

A los 6 minutos de juego el encuentro se torna interesante y movido. Los primeros minutos corresponden a los tucumanos, que actúan con gran entusiasmo, llevando varios avances por intermedio del ala izquierda, que provocan situaciones de peligro frente a la meta de los peritinos. Van 4 minutos de juego y Scarone no ya ampliado hasta veces lo avanza presumiendo que de aquí en adelante se va a ir vendiendo la valla defendida por el arquero ferretero. Castagnola sale en gran estilo en una situación peligrosa motivada por un avance del tucumano.

Juego interesante y equilibrado.

Después del gol los peritinos reaccionan por ambos lados. Villagra, a los 10 minutos recibe la pelota de García y después de correr un breve trayecto ampliado a campo contrario le sale al encuentro, se dispone a rematar la pelota cuando la oportuna intervención de Castagnola salva una situación por demás peligrosa. La intervención del delantero argentino es crucial.

Los tucumanos cben el "score".

El juego sigue con las mismas características, volviendo Martínez a los 15 minutos obligado a ceder un nuevo corner. El golpe de esquina es ejecutado por Oriol, salvando Buelco con un cabezazo. Recibe la pelota García, quien pone en juego a Penella, el que avanza rápidamente efectuando a campo contrario la meta al encuentro y ya cerca del cerro de un fuerte tiro cruzado que Scarone, pese a los esfuerzos que hace para evitar que la pelota llegue a la meta, no logra evitar.

Decae el juego.

Levantado favorable a los de Provincia, el juego se calma, cuando las acciones pierden un tanto de brío debido al cansancio de los jugadores. A los 30 minutos tocan sus minutos Penella y Juárez y a los minutos después por su vez

interesante y con viveza superior al de los peritinos, que hacen gran uso de las fuerzas para obtener el anulado en el triángulo. A la altura del juego, Provincia lleva varios ataques que motivan aludidos los intermedios de Escobar, el que se va al detener Lucres tiene en su poder los portales.

Reacciones de los tucumanos.

A los 15 minutos de juego los tucumanos reaccionan y logran equilibrar la lucha. A esta altura del juego, la izquierda visitante lleva un peligroso ataque al cual Castagnola se ve obligado a conceder un corner que ejecutará por Escobar, da oportunidad a Scarone, quien al recibir la pelota, efectúa un violento lanzamiento hacia el arco, pero es evitado por el arquero ferretero. A la altura del juego, Provincia lleva varios ataques que motivan aludidos los intermedios de Escobar, el que se va al detener Lucres tiene en su poder los portales.

Los tucumanos pierden oportunidades.

Los visitantes por apresurarse en las jugadas frente al arco, pierden varias oportunidades de aumentar la ventaja. Ferrer, a los 25 minutos detiene en forma brusca a Martínez, por lo cual el juez concede el correspondiente penal libre, que ejecuta Villagra. El fuerte tiro de éste da en el travieso, cuando tanto se creía finalmente.

El gol del empate.

A los 45 minutos se produce el tanto del empate en la forma siguiente: Hernández comete falta contra Ferrer, que al ser castigado por el juez, efectúa un fuerte golpe de cabeza que se dirige a la meta. Recién a los 5 minutos levanta los brazos el primer avance peritino, por intermedio de Ferrer, quien en ese momento cede la pelota a Oriol, el que

Tiempo suplementario.

A los minutos de iniciado el tiempo

Banco Argentino Uruguayo
ABONA
En cuenta corriente
1 OTO
DE INTERES ANUAL
PLAZO FIJO CONVENCIONAL.
Emite giro sobre todas partes del mundo. - Admisión irrevocable.
(138, Reconquista, 148, Bs. Aires)

HOJA ITALIA
LA QUE AFEITA MEJOR
PARA MAQUINA TIPO GILLETTE Y SIMILARES
EXIGIRLA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO
EPA Tupacha 615 - UT 1909 R

METTT & Cia. Ltd.
Soc. An. Industrial y Comercial
BUENOS AIRES
BOLSA DE COMERCIO Oficina N-O-P

CASA-MATRIZ:
ROSARIO, Santa Fe 1049
MOLINOS:
BUENOS AIRES, Dorrego y Zapallo
ROSARIO, Salta e Iriando
CORDOBA, Agustín Garsín 1300
BUFAO, F. C. P.
MARCOS JUAREZ, F. C. C. A
DEVOTO, F. C. C. C.
SUCURSALES:
MENDOZA, Garibaldi con San Juan
TUCUMAN, Las Heras 521
SAN JUAN, Mendoza 1500
LA PLATA, calle 12 No. 1429
BAHIA BLANCA, Ottagio 42
BRASIL, S. Paulo, Rio de Janeiro
PARAGUAY, Amación, Pui mas 354
Dirección: TENDRILETS "MI-NETTI"
Códigos: BENTLEY'S A. B. C. de MEX.
Capital: \$ 20.000.000 Integrado
Los molinos más modernos y económicos que funcionan en el país. Capacidad 14.000 bolsas de 70 kilos diarias de producción.
Las harinas marca "LETIZIA", Registrada, son las de mayor aceptación en el país por reunir el mayor porcentaje de gluten y de mayor desarrollo, satisfaciendo al consumidor más exigente.

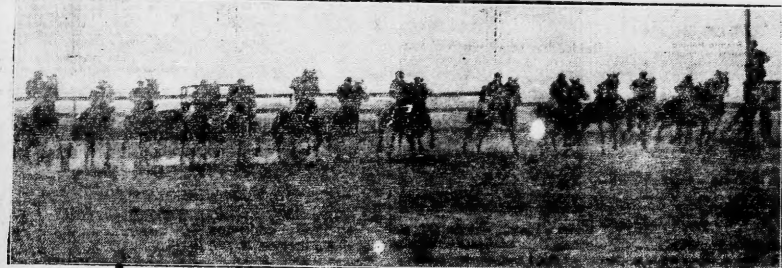
LA FACILIDAD DEL MANEJO Y EL COMODIDAD DEL HOGAR IMPONEN EL USO DE LOS APARATOS ELECTRICOS
VISITE NUESTRAS EXPOSICIONES Y PIDA DEMOSTRACIONES PRACTICAS
COMPANIA HISPANO - AMERICANA DE ELECTRICIDAD

El guardavalla tucumano Rando interviene ante un centro de Oriol, que detiene en gran estilo
mencos los locales hacen lo propio: Rascachino y Ferrer.
Un centro de Canaverry es cabeceado por Ferrer a los 25 minutos, deteniéndolo en buena cuenta el guardavalla tucumano que correteaba al lado de la meta.
Los últimos minutos son favorables a los tucumanos que pretenden levantar sin grandes de mayor interés (máxima el partido cuando los dos jugadores se encuentran).

SECRETAS-URINARIAS
PIEL - AVARIOSIS
INSTITUTO MEDICO MODERNO
Dr. S. ROSENBERG
HORARIO: DE 10 A 12 Y DE 2 A 20
CONSULTAS - \$ 3 - ABONOS
NUEVA DIRECCION CARLOS CALVO 1052
30.990 pesos para el raid mundial
(De nuestro corresponsal)
MONTVIDEO, 12. - El presidente Saracho, por intermedio del Ministerio de Guerra, acaba de someter a la consideración de la Cámara de Diputados un proyecto de ley mediante el cual se autoriza a la Armada a recaudar 30.990 pesos a favor del comité que organiza el raid aéreo alrededor del mundo.

HOY LAS CARRERAS CLASICAS GANADAS POR CHUZA Y SPARTACUS

La largada de la tercera carrera de hoy en el



hipódromo de San Martín. — A la voz de ¡Vamos!, dada por Alberto Fontanilla, los quince competidores salen en una misma línea

Hermes impuso su cali

la prueba final

Cinco de los diez animales inscriptos en la carrera sobre 2500 metros con que se terminó el campeonato, el cual correspondió a Hermes, ya bastante lejos de 50 kilos que le correspondía, pasar y la ventaja que de él recibían sus rivales.

Cada uno de ellos se dividieron las preferencias de la cátedra, cotizando en términos a Hermes, pero a notable diferencia de aquéllos.

En primer lugar, Calix se encargó del poco, diciéndome sufriendo en su persecución Capat, Mala Estrada, Ana Klara, mientras Hermes cerraba la marcha.

Frente a las populares Capaté pasó frente barn dar la impresión de la victoria, pero 200 metros antes del disco, Hermes avanzando sus grandes brazos logró vencer a Calix por medio cuerpo, en el excelente tiempo de 7" 34" 1/2 para los 2500 metros.

Termino fué Calix y cuarto Mala Estrada.

San Martín

Primera carrera — 1300 metros	
1 MARTINGAL 57, A. Res-	1446
2 Tichón 57, J. Gervais	1369
3 Linamoto 57, J. Mierca	1393
4 Birlacha 52 F. Olivera	2522
5 El Cuadro 51, C. Izquier-	582
6 Noy 51, L. Sánchez (con El C-	radio).
7 Gendrolo 51, A. Corva-	1256
8 Espanto 49, R. Fedullo	129
9 Anacoreta 52, A. Capra	11
10 Tichón 49, M. Moya	5
11 Ciclo 50, M. Reparez	141
	7151 2
No corrieron: Centésimo, El Es-	
perito, Sandehan, Hufington, Párra	
Cañar, Sylves, Radamán, Párra Y	
celf.	
Dividendo: del 1 a 5 \$ 25 y 2.75.	

2	1:49:48	25.5	7:25.2
3	Gained	1:49:48	25.5
4	Triumph	1:49:48	25.5
Segunda carrera — 1600 metros			
1	ROYAL LEE, 83 kilos. A.		
	Adoue	2:53.1	1
2	Vantage 53. E. Quijano	3:02.7	2
3	Royal 53. E. Quijano	3:11.6	3
4	Tres Flores 54. A. Quijano		
	Tree	3:50.0	4
5	Quei Ko Ku 55. A. Quijano	3:56.0	5
6	Quadrada 55. A. Quijano		
	Quadrada	3:56.0	6
7	Brava 56. R. S. M.	4:07.0	7
8	Quadrada 56. R. S. M.	4:07.0	8
9	Quadrada 57. R. S. M.	4:07.0	9
10	Quadrada 58. R. S. M.	4:07.0	10
11	Quadrada 59. R. S. M.	4:07.0	11
12	Quadrada 60. R. S. M.	4:07.0	12
13	Quadrada 61. R. S. M.	4:07.0	13
14	Quadrada 62. R. S. M.	4:07.0	14
15	Quadrada 63. R. S. M.	4:07.0	15
16	Quadrada 64. R. S. M.	4:07.0	16
17	Quadrada 65. R. S. M.	4:07.0	17
18	Quadrada 66. R. S. M.	4:07.0	18
19	Quadrada 67. R. S. M.	4:07.0	19
20	Quadrada 68. R. S. M.	4:07.0	20
21	Quadrada 69. R. S. M.	4:07.0	21
22	Quadrada 70. R. S. M.	4:07.0	22
23	Quadrada 71. R. S. M.	4:07.0	23
24	Quadrada 72. R. S. M.	4:07.0	24
25	Quadrada 73. R. S. M.	4:07.0	25
26	Quadrada 74. R. S. M.	4:07.0	26
27	Quadrada 75. R. S. M.	4:07.0	27
28	Quadrada 76. R. S. M.	4:07.0	28
29	Quadrada 77. R. S. M.	4:07.0	29
30	Quadrada 78. R. S. M.	4:07.0	30
31	Quadrada 79. R. S. M.	4:07.0	31
32	Quadrada 80. R. S. M.	4:07.0	32
33	Quadrada 81. R. S. M.	4:07.0	33
34	Quadrada 82. R. S. M.	4:07.0	34
35	Quadrada 83. R. S. M.	4:07.0	35
36	Quadrada 84. R. S. M.	4:07.0	36
37	Quadrada 85. R. S. M.	4:07.0	37
38	Quadrada 86. R. S. M.	4:07.0	38
39	Quadrada 87. R. S. M.	4:07.0	39
40	Quadrada 88. R. S. M.	4:07.0	40
41	Quadrada 89. R. S. M.	4:07.0	41
42	Quadrada 90. R. S. M.	4:07.0	42
43	Quadrada 91. R. S. M.	4:07.0	43
44	Quadrada 92. R. S. M.	4:07.0	44
45	Quadrada 93. R. S. M.	4:07.0	45
46	Quadrada 94. R. S. M.	4:07.0	46
47	Quadrada 95. R. S. M.	4:07.0	47
48	Quadrada 96. R. S. M.	4:07.0	48
49	Quadrada 97. R. S. M.	4:07.0	49
50	Quadrada 98. R. S. M.	4:07.0	50
51	Quadrada 99. R. S. M.	4:07.0	51
52	Quadrada 100. R. S. M.	4:07.0	52
53	Quadrada 101. R. S. M.	4:07.0	53
54	Quadrada 102. R. S. M.	4:07.0	54
55	Quadrada 103. R. S. M.	4:07.0	55
56	Quadrada 104. R. S. M.	4:07.0	56
57	Quadrada 105. R. S. M.	4:07.0	57
58	Quadrada 106. R. S. M.	4:07.0	58
59	Quadrada 107. R. S. M.	4:07.0	59
60	Quadrada 108. R. S. M.	4:07.0	60
61	Quadrada 109. R. S. M.	4:07.0	61
62	Quadrada 110. R. S. M.	4:07.0	62
63	Quadrada 111. R. S. M.	4:07.0	63
64	Quadrada 112. R. S. M.	4:07.0	64
65	Quadrada 113. R. S. M.	4:07.0	65
66	Quadrada 114. R. S. M.	4:07.0	66
67	Quadrada 115. R. S. M.	4:07.0	67
68	Quadrada 116. R. S. M.	4:07.0	68
69	Quadrada 117. R. S. M.	4:07.0	69
70	Quadrada 118. R. S. M.	4:07.0	70
71	Quadrada 119. R. S. M.	4:07.0	71
72	Quadrada 120. R. S. M.	4:07.0	72
73	Quadrada 121. R.		

Tercera carrera — 1000 metros		
1	JOUR DE GLORIE 52 ki-	
2	Vanity Fair 53, E. Taddia	671
	los, J. Ruiz	1086
3	Pradera 49, J. Olivera . .	2741
4	Vlajera 55, M. Reparaz . .	1428
5	Raquelita 53, A. Croce . .	235
6	(Tetraro 52, H. Corvalán .	
7	(Banda 55 J. M. Peña . . .	2894
8	Thimp 55, R. Sánchez . . .	246
9	Olivera 52, C. Donato . . .	693
10	Ganancia 55, A. Quinteros	1141
11	Segonara 55, J. Morera . .	414
12	Marmóres 52, Odoue . . .	155
13	Gaza 52, E. Qulano	814

Prosperina 52, J. Martínez	179	140
0 La Chiehe 11, B. Castiella	76	60
12874 6.90		
No corrieron: Nini, Finura, Carpa		
Quezobadora Chica, Chifra, O		
Quelito 22, E. Quintana	139.50	5.75: del 2.00
20 7.30: del 2.00 4.95		
Ganada por un pecuezo.		
Tiempo: 11" 25.		
Cuadr. carrera — 1500 metros		
1 PATO PICADO 49 kilos.		
H. Corralán	8210	5500
2 Emilio 25, E. Quintana	4186	2070
3 Medula 37, E. Taddel	632	1400
4 Provincialita 53, E. Amuchátegui	1250	1400
9278 1490		
No corrieron: Gabacha, Esmaralda		
Omazú, Comario, Frisette, Okipán, Lu-		
cio, Veneclano Limbo, Sandokan.		
Quelito 22: del 1.00 4.45 y 2.50: del		
2.00 2.25.		
Ganada por 3 cuerpos.		
Tiempo: 11" 25.		
Quinta carrera — 1400 meta.		

2	Cyclax 34, V. Chonagüe	5322	1925
3	Chapán, 50, A. Iloani	3176	1181
4	Evory, 47, S. Barro	2477	625
5	Guafarín, 54, J. Mirera	3660	553
6	Plato, 50, A. Barro	3111	535
7	La Chonagüe, 51, A. De la Cruz	30	25
8	Tenero 54, A. Chufra	354	1111
9	Nivia, 47, S. Barro	205	85
10	Sporting, 46, O. Morales	270	135

14479 5542

Neocetroneo, Ténide, Motín, Mucato
 Est. Boxer y Carriz

Dividendo: del 10. $\$ 4.55$ y 2.10; del
 50, 45% del tercero, 2.70.
 Granado por medio cenpro
 Tiempo: 124' 45.

SEXTA CORRIDA

ANULADA

La Plata

Primera carrera — 1200 metros

1 NO GUSTA, 52 kilos, H. 11	765	512
V. Pantoja		
Correadero H. 15, E. Cane-		
sa		
2 Soler 53, V. Palmieri	1925	245
3 Permisso 55, S. Guastavino	249	167
Correadero 55, O. Garbino	192	78
4 Cubalero 55, O. Roldan	128	65
5 Rej que H 55, J. F. Goye-		
meche	67	46

4154 1561

No corrieron: Remedé, Abogado, Plata

MULTA

Quintá después de haber sido anulado en la séptima carrera.

FIRST ZAPIOLA & Cia

CONFIDENTIAL

Salieron de Perdedores

Chuza (3 años) *Spartacus* (3 años)

CUBANIA	AMERICANA	PIETERMARITZBURG	Saint Simon Sea Air	LARICA	Jardy	FLYING FOX Alra and
		Hague ex Ecuador	Kendal Danara	Unleco		Orville Puppet
CUBANIA		Jardy	Flying Fox Alro and Grace	Simonside		Salat Simon Daisy Chain
		Cuba ex Cubana	Orbit Columbia	SALAVINA	La Yelme ex Canora	Orbit Calandria

3 Farándula 53, F. Oulfa . . .	1002	241
4 Budybody 44, André . . .	406	177
0 Pif Paf 60, A. Lofego . . .	531	206
0 Mueche 59, A. Lofego . . .	1002	241

Temperley

A. África 45, México 1		235		01
Totales:		2516	245	
Corrieron: Totales:				
De 10 metros a ganador: del 10 a 11.50 s.				
placé: 5.00 y de 12 a 13: 4.50.				
Ganador: por 1/4 Cmo. de la 2 a y 2 a 1/4				
cuerpos.				
Tiempo: 29".				
SIXTA CARRERA				
Distancia: 2,000 metros				
1 IMPETU 35, K. E. Canessa	2193	615		
2 Pirine 25, Chabli	2193	615		
3 Infonista 61, H. V. Pozzo	1609	407		
4 El Bala 35, P. V. P. 19	1609	407		
5 El Bala 35, H. Palmeri	937	225		
6 El Bala 35, H. Palmeri	937	225		
7 El Bala 35, H. Palmeri	937	225		
8 Abogado 21, A. Fernández	2103	728		
Totales: 9113 2373				
Corrieron: Stalbars: 1 y 2 y 3 y 4 y 5 y 6 y 7 y 8 y 9 y 10 y 11 y 12 y 13 y 14 y 15 y 16 y 17 y 18 y 19 y 20 y 21 y 22 y 23 y 24 y 25 y 26 y 27 y 28 y 29 y 30 y 31 y 32 y 33 y 34 y 35 y 36 y 37 y 38 y 39 y 40 y 41 y 42 y 43 y 44 y 45 y 46 y 47 y 48 y 49 y 50 y 51 y 52 y 53 y 54 y 55 y 56 y 57 y 58 y 59 y 60 y 61 y 62 y 63 y 64 y 65 y 66 y 67 y 68 y 69 y 70 y 71 y 72 y 73 y 74 y 75 y 76 y 77 y 78 y 79 y 80 y 81 y 82 y 83 y 84 y 85 y 86 y 87 y 88 y 89 y 90 y 91 y 92 y 93 y 94 y 95 y 96 y 97 y 98 y 99 y 100 y 101 y 102 y 103 y 104 y 105 y 106 y 107 y 108 y 109 y 110 y 111 y 112 y 113 y 114 y 115 y 116 y 117 y 118 y 119 y 120 y 121 y 122 y 123 y 124 y 125 y 126 y 127 y 128 y 129 y 130 y 131 y 132 y 133 y 134 y 135 y 136 y 137 y 138 y 139 y 140 y 141 y 142 y 143 y 144 y 145 y 146 y 147 y 148 y 149 y 150 y 151 y 152 y 153 y 154 y 155 y 156 y 157 y 158 y 159 y 160 y 161 y 162 y 163 y 164 y 165 y 166 y 167 y 168 y 169 y 170 y 171 y 172 y 173 y 174 y 175 y 176 y 177 y 178 y 179 y 180 y 181 y 182 y 183 y 184 y 185 y 186 y 187 y 188 y 189 y 190 y 191 y 192 y 193 y 194 y 195 y 196 y 197 y 198 y 199 y 200 y 201 y 202 y 203 y 204 y 205 y 206 y 207 y 208 y 209 y 210 y 211 y 212 y 213 y 214 y 215 y 216 y 217 y 218 y 219 y 220 y 221 y 222 y 223 y 224 y 225 y 226 y 227 y 228 y 229 y 230 y 231 y 232 y 233 y 234 y 235 y 236 y 237 y 238 y 239 y 240 y 241 y 242 y 243 y 244 y 245 y 246 y 247 y 248 y 249 y 250 y 251 y 252 y 253 y 254 y 255 y 256 y 257 y 258 y 259 y 260 y 261 y 262 y 263 y 264 y 265 y 266 y 267 y 268 y 269 y 270 y 271 y 272 y 273 y 274 y 275 y 276 y 277 y 278 y 279 y 280 y 281 y 282 y 283 y 284 y 285 y 286 y 287 y 288 y 289 y 290 y 291 y 292 y 293 y 294 y 295 y 296 y 297 y 298 y 299 y 300 y 301 y 302 y 303 y 304 y 305 y 306 y 307 y 308 y 309 y 310 y 311 y 312 y 313 y 314 y 315 y 316 y 317 y 318 y 319 y 320 y 321 y 322 y 323 y 324 y 325 y 326 y 327 y 328 y 329 y 330 y 331 y 332 y 333 y 334 y 335 y 336 y 337 y 338 y 339 y 340 y 341 y 342 y 343 y 344 y 345 y 346 y 347 y 348 y 349 y 350 y 351 y 352 y 353 y 354 y 355 y 356 y 357 y 358 y 359 y 360 y 361 y 362 y 363 y 364 y 365 y 366 y 367 y 368 y 369 y 370 y 371 y 372 y 373 y 374 y 375 y 376 y 377 y 378 y 379 y 380 y 381 y 382 y 383 y 384 y 385 y 386 y 387 y 388 y 389 y 390 y 391 y 392 y 393 y 394 y 395 y 396 y 397 y 398 y 399 y 400 y 401 y 402 y 403 y 404 y 405 y 406 y 407 y 408 y 409 y 410 y 411 y 412 y 413 y 414 y 415 y 416 y 417 y 418 y 419 y 420 y 421 y 422 y 423 y 424 y 425 y 426 y 427 y 428 y 429 y 430 y 431 y 432 y 433 y 434 y 435 y 436 y 437 y 438 y 439 y 440 y 441 y 442 y 443 y 444 y 445 y 446 y 447 y 448 y 449 y 450 y 451 y 452 y 453 y 454 y 455 y 456 y 457 y 458 y 459 y 460 y 461 y 462 y 463 y 464 y 465 y 466 y 467 y 468 y 469 y 470 y 471 y 472 y 473 y 474 y 475 y 476 y 477 y 478 y 479 y 480 y 481 y 482 y 483 y 484 y 485 y 486 y 487 y 488 y 489 y 490 y 491 y 492 y 493 y 494 y 495 y 496 y 497 y 498 y 499 y 500 y 501 y 502 y 503 y 504 y 505 y 506 y 507 y 508 y 509 y 510 y 511 y 512 y 513 y 514 y 515 y 516 y 517 y 518 y 519 y 520 y 521 y 522 y 523 y 524 y 525 y 526 y 527 y 528 y 529 y 530 y 531 y 532 y 533 y 534 y 535 y 536 y 537 y 538 y 539 y 540 y 541 y 542 y 543 y 544 y 545 y 546 y 547 y 548 y 549 y 550 y 551 y 552 y 553 y 554 y 555 y 556 y 557 y 558 y 559 y 560 y 561 y 562 y 563 y 564 y 565 y 566 y 567 y 568 y 569 y 570 y 571 y 572 y 573 y 574 y 575 y 576 y 577 y 578 y 579 y 580 y 581 y 582 y 583 y 584 y 585 y 586 y 587 y 588 y 589 y 590 y 591 y 592 y 593 y 594 y 595 y 596 y 597 y 598 y 599 y 600 y 601 y 602 y 603 y 604 y 605 y 606 y 607 y 608 y 609 y 610 y 611 y 612 y 613 y 614 y 615 y 616 y 617 y 618 y 619 y 620 y 621 y 622 y 623 y 624 y 625 y 626 y 627 y 628 y 629 y 630 y 631 y 632 y 633 y 634 y 635 y 636 y 637 y 638 y 639 y 640 y 641 y 642 y 643 y 644 y 645 y 646 y 647 y 648 y 649 y 650 y 651 y 652 y 653 y 654 y 655 y 656 y 657 y 658 y 659 y 660 y 661 y 662 y 663 y 664 y 665 y 666 y 667 y 668 y 669 y 670 y 671 y 672 y 673 y 674 y 675 y 676 y 677 y 678 y 679 y 680				

SUPER CREMA
NARANJADA
CUSENIER

Delicioso Refresco
Pruébelo con Agua o Soda Fresca

CREDITOS

EN DIEZ MENSUALIDADES

SON LOS MAS VENTAJOSOS de cuantos se ofrecen
 SOLICITE UNO, y LE SERA contestado en el DIA
 No cobramos adelantada a la primera cuota

Tienda **SAN MARTIN**
 VICTORIA - 676



Proseguirá esta Noche en el Parque Romano, el Torneo de Buenos Aires

Se anuncian numerosos encuentros correspondientes a la tercera rueda de novicios

En el Parque Romano se realizará esta noche una reunión pugilística del campeonato Ciudad de Buenos Aires, que se viene disputando con éxito desde hace dos meses.

Los encuentros de esta noche, corresponden a la tercera rueda del torneo de novicios, en el que se han participado ya algunos hombres de méritos notables, cuyo nombre no tardará en prestarse.

Seand violentamente en esta 'rueda', y solo al final Rodón lo alcanza con algunos golpes eficaces.

El match que sin duda habría tenido un desarrollo más emocionante si el resultado no se hubiera inclinado a favor de Rodón, fue justo y aplaudido por el público.

La actuación de Guzmán—

Es indudable que el campeón chileno no fue afortunado en el primer combate, pero de otras veces. La eficacia demostrada de su mano izquierda y su maestría para pelear de cerca, no alcanzaron, ni con mucho, la maestría que se apreció en sus matches con Francia y D'Angelo. El peso de Guzmán, muy superior al que tuvo en otros combates, puede ser la causa principal de la desilusión de su poder.

Lo cierto es que Guzmán fue anoche 'inferior' a otras veces y que si hubiera estado en mejores condiciones, habría sabido aprovechar mejor la desventajosa situación de su contrario.

Ramón Vázquez puso k. o. en el cuarto round a Frank Golden—

Ramón Vázquez, consiguió anoche un excelente triunfo en el primer match que realizó en Buenos Aires. Este pugilista habiendo habido hecho llegar hasta nosotros un nombre, prestigiado por numerosas victorias por k. o. Se le llegó a llamar en el interior 'El Dempsey argentino', por la forma rápida con que derribó a sus adversarios.

Anoche entró al ring con la mano derecha lastimada, a pesar de lo cual consiguió un brillante triunfo sobre Frank Golden, que se ha destacado por su físico recio en numerosos encuentros preliminares.

Con punches potentes de las dos manos Vázquez comenzó a dominar a su rival en el final del primer round, aumentándose su superioridad en el segundo, en el que comenzó a Golden a quien llevó hasta las cuerdas con una serie de golpes rápidos y breves al morado.

En el tercer round, Golden cayó cuatro veces y el refugio, vió su manifiesta inferioridad, detuvo el encuentro, evitando el brazo de Vázquez.

Este pugilista, ha de tener actuación destacada en Buenos Aires.

Los otros combates—

En el primer match de la noche, Hozzo Eiro, venció por k. o. a Ramón López, en el 3.º round, luego de haberle infligido un fuerte castigo en el cuerpo.

En el combate siguiente, Juan Peto venció por puntos en cuatro rounds, a Juan Larrea.

A. Solano cuelga la bicicleta

Adopta tal determinación con motivo de su enlace, que tendrá lugar el sábado próximo

VOLVERA A CORRER

El tesoro e infatigable ciclista Antonio Solano, estudiante de leyes de los colores del Club Ciclista Federal, ha declarado solemnemente que "cuelga la bicicleta" como suela decreta cuando se abandona la práctica del deporte. ¿Que Solano no correrá más? No es posible, dirán los aficionados. Solano, salvo imprevisiones físicas, no podrá dejar de actuar. Sin embargo, en su momento renunciará a la evidencia. Solano el destacado reitor, que tantas simpatías y amistades cosechó durante su largo y meritoria actuación en el deporte, se verá obligado a hacer un largo paréntesis en sus actividades deportivas a pesar de que gana actualmente de una cavilante salida.

Producirá extrañeza la decisión del correcto tramitador, pero existe un motivo fundamental para ello. Solano se casa. Tal como suena. El sábado próximo contraerá enlace con una simpática chica, que aparte de sus bondades personales, tendrá el mérito de haber logrado catequizar a un buen muchacho, verdaderamente esclavo de sus aficiones deportivas.

Si Solano es tan consecuente en el matrimonio como lo ha sido en el deporte, su futura esposa estará de parate. Así cuando Janda se ha casado nada sobre el particular, un amigo íntimo de Solano, nos informó que desde hace rato, había caído en las redes del amor y el cruzado que esto escribía recuerda ahora que el popular ciclista, después de finalizada la primera prueba Buenos Aires-Paraná y cuando ciclistas, managers, dirigentes y periodistas se disponían a conocer algunas figuras platinadas de la ciudad ciudad, abundante a la barra que alcanzaba nada menos que a 24 personas, retirándose con el viejo inocente al hotel. Ahora nos exponemos aquella desdicha, que hasta hoy había molestado un poco.

El campeón negro



Silva, que hoy termina su entrenamiento para el match que el jueves sostendrá en el Coliseo, con el italiano Nando Tassi.

CHAMPAGNE AYALA

EL REY DEL CHAMPAGNE

VINOS NACIONALES

EL TALAR

EL VINO DE MODA

E. D'ANGELO

Corrientes 1459 :: Bs. Aires

COMPañIA SUOMI (S. V. K.)

SOCIEDAD ANONIMA

SAN MARTIN 201



Importación de Papel y Pino Finlandés
Exportación de Productos del País para Finlandia

U.T. 2052 y 4228, Av.

BUENOS AIRES

Extranjería función en la Avenida

Homenaje al "Día de la Raza"

Desarrollamos en su oportunidad esta noche se realizó en el teatro Avenida una función extraordinaria en homenaje al Día de la Raza, espectáculo que promete ser un verdadero acontecimiento.

El enorme programa confeccionado para dicha fecha, que transcurremos en toda su extensión, no puede ser más interesante y se desarrollará en la siguiente forma:

Primera parte. — Himno Nacional argentino, por la orquesta; Canto a la Raza, por el Excmo. señor Ministro de Educación; "Epitafio", de Amado Nervo y "La vendadora de clavos", de Cavatini, por la señorita Teniente Costa, de la Juventud Hispano Argentina.

Segunda parte. — Jota de guitarra, Tanes Arias; b) Tanes, por la Srta. Lola Valverde; c) Tango saliente, por la Srta. Pacheco; d) Guajira por la Srta. Rosa de Roset; e) Gitana, por la Srta. Nuri; f) Tanco macreño, por la Srta. Alberti; g) Fandango, por la Srta. Leonor Celina; h) Tanco macreño, por la Srta. Celina; i) Fandango, por la Srta. Lola Benavente; j) Alegria, por la señorita Arias; k) Sevillanas, por todo el conjunto; Guitaristas: hermanos Arias y Julio Ballester.

Tercera parte. — El maitete trío en un acto y tres cuadros de Ricardo de la Vega, música de Tomás Bretón: "La Volante de la Paloma".

Quarta parte. — Fiesta melancólica: a) "Paloma blanca", "Mi viejo amor", dúo de los mejores momentos del segundo acto, cantan los protagonistas una tróvula y acrobática canción.

5) "Bach" invade al los dominios de la copetta. Hagamos constar que la experiencia ha resultado afortunada y que los números que más se han aplaudido han sido en los que ha podido notarse mayor, la influencia.

La interpretación—

Ha sido ciudad, en líneas generales la interpretación de "Orfión". Supleniendo los pasadoces del primer acto "Orfión" en a ser una ópera de cartel para tiene muchos puntos de éxito.

En la interpretación sobresalen la destreza y entusiasta labor de Clarita Weber de Olin Eland y la intervención eficaz y graciosa de Gargano, Braccony y Luis del Guardo así como la actuación artística y vocal del tenor Agnolotti.

CANAS

AGUA de COLONIA HIGIENICA
"Sa Carmela"
EFICAZ—INOFENSIVA
Se usa como loción.

por las Srta. Santurri y Marot; b) "Sonata melancólica", "La voz del mar", por la Srta. Santurri. Estos números serán acompañados por el Sr. Luján y el "El Jarabe", baile por el dúo mejicano.

Patrocinado por el Sr. P. C. Carr, el Sr. Roberto Espinosa, Suro y González; c) Cantos nuevos por Ricardo Cienfuegos; d) Solos de arpa (correntina) y canto guaraní, d) Nodia reña, danza nativa, por cuatro bailarinas: Srta. María P. Morillo y Srta. Guillermo Morillo y Ricardo Cienfuegos; e) Srta. Orilla Larroca; violín: Sr. José F. R. de Niz; cello: Srta. Magdalena Puigues.

Coro de "Entradas", de la zarzuela "Gigantes y Caballeros", interpretación por cuarenta coristas, estando el solo de tener a cargo del señor Casanave.

Himno argentino. Cantata "Gloria a España", del maestro Clavé.

Estos dos números serán interpretados por el "Orfión Fopado" y por una orquesta de cincuenta profesores y dirigidos por el maestro Villalón.

La Guitarrista Maud Metcalfe

DARA UN CONCIERTO EL VIERNES EN EL SALON LA ARGENTINA



Manuel Metcalfe, notable concertista de guitarra

Para el próximo viernes anuncia en el salón La Argentina un concierto de guitarra, la concertista, señorita Maud Metcalfe.

Ya la señorita Metcalfe ha dado cuatro conciertos con el beneplácito del público y de la crítica y en sus audiciones ha sido dirigida técnicamente por el profesor Rizzuti, que ha su maestro. Prepara una lista que ha de extenderse a Estados Unidos e Inglaterra.

Julio Renato a la Opera

El primer actor Julio Renato que hasta hace unos días actuaba en la compañía de Gloria Travand, ha sido contratado por la empresa que actuó en el teatro de la Opera.

Creemos que ha sido una buena adquisición, pues Renato es un actor seguro y conciente en su trabajo y el de verdad dentro del género que se especializa al director artístico, Julio F. Eschbar.

Este actor ha trabajado en Buenos Aires con las compañías de Ernesto Vilches y Camilla Quiroga.

El jueves se despiden los Atenienses

Exitó de su destacada actuación

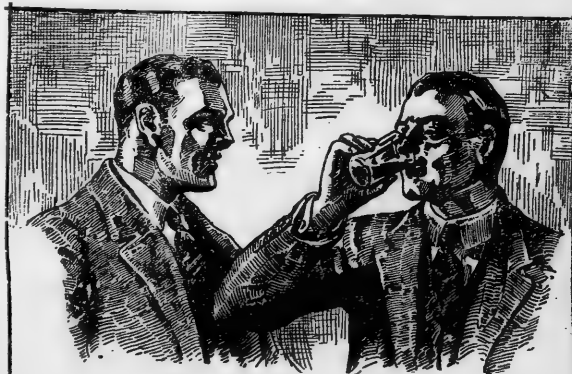
Definitivamente, el jueves, se despiden

del teatro público, la alegre turba carioca, con la divertida muchachada, quienes su afán de sacarnos de nuestro tedio habitual, procuran todos los días ofrecernos novedosos programas, desde los más finos tróvula y "grit" campañ.

Pocas veces, como en esta oportunidad ha sido más consecuente el público, elocuido injusto, ha merecido el ver

dad "record" en las "travand", que con esto desmarcamos, las dos parejas de interesantes variedades, llenas de alegría, buen gusto y distinción.

Pasado mañana, realizarán su último espectáculo, que a juzgar por la concurrencia habida en los anteriores, promete agotar las localidades.



¿Qué le parece?

Si es vino Toro, no puede parecerle más que una cosa: que es el mejor de su clase.



BEBA VINO TORO

Se vende en botellas de litro y en cascos.

BODECAS Y VINOS. GIGL & A. CANGALLO 434. BUENOS AIRES

MAIPU PIGALL'S

U. T. 31, Retiro, 3789

MAIPU 318/20

U. T. 31, Retiro, 3639

EL CABARET MAS ALEGRE Y DIVERTIDO DE LA CAPITAL

El Dancing de Moda por su ambiente de sana alegría de respeto recíproco, por su mejor elenco de atracciones contratadas en Europa expresamente por esta Empresa

ELENCO ARTISTICO:

AURORITA COBOS—
Hermosa y elegante bailarina Española.

MARY-ESTHER—
Célebre estrella de Baile Español.

PAQUITA REIXAR—
Excepcional estrella de bailes Españoles y fantasistas.

MAGDA MIRALLES—
Símpatica y graciosa bailarina de rango Español.

AZUREA AND PATNER—
Célebre pareja de bailes clásicos y cómicos-acrobáticos procedentes de los mejores teatros del mundo. Artistas de fama mundial. Número sensacional único en su género.

TAPIA-ALMADA—
El mejor dúo de Cantores Criollos de la época.

MARISSA ANTONELLI—
Célebre cantante italiana.

HERMANAS MARY-CHELO—
Colosal y simpática pareja de cantos y bailes españoles. ¡¡Próximamente reñtrée!!

LAS 7 GIRLS AMERICANAS—
?... ?... ?... ¡¡Próximo Debut!!

MARIO A. PARDO—
El celebrado concertista de guitarra y cantor nacional

MANILA SERANADER'S—

La más grande orquesta de Sud América, compuesta de 12 músicos Filipinos. El más novedoso repertorio de Charlestons, Shimmys, Fox-Trots y música Awayense.

ORQUESTA TIPICA "MAIPU"—

Dirigida por el maestro Fortunato Mattino.

-130- Bailarinas Profesionales -130

Palcos Gríllés con Entrada Independiente



**Los Siniestros Pagados Hasta el 2 de Octubre de 1926
Ascienden a la Suma de \$ 1.354.195.50**

Agricultor:

¡Sea Previsor! Asegure su Sembrado contra:

***Sequías, Heladas, Vientos, Lluvias,
Langosta, Granizo, Neblinas,***

***y Recuperará su Dinero Perdido en un Año de Vida y
Trabajo. Otras Secciones Habilitadas: Ganado,
Incendio y Automóviles.***

“LA PREVISION ARGENTINA”

Sociedad Anónima de Seguros Generales

265 - MAIPU - 265 - U.T. 7720-7721, Riv. - BUENOS AIRES

RODOLFO TRAVERS

Presidente

V. M. CURUTCHET

Director General

Presidenta
RODOLFO TRAVERS

Vicepresidente
MIGUEL ANGEL CARCANO
MARIO M. GUIDO

Secretario
CARLOS A. JAUREGUI

Vocales
AUGUSTO LANUS
ANTONIO L. AGRELO
HIALMAR LASSEN
GUILLERMO LEHMANN
ALFREDO SPERONI

Vocales Suplentes
RODOLFO VIONNET
JUAN M. FERNANDEZ VIVANCO
ANTONIO ORLANDO

Director General
VALENTIN M. CURUTCHET

Sindico Titular
T. MOLLER FREDERIKSEN

Sindico Suplente
EUGENIO PORCEL

Si Colón se Asomara a los Pueblos del Nuevo Mundo...



12 DE OCTUBRE

La población de la República celebra hoy el Día de la Raza. Ninguna recordación más cara al espíritu público que ésta que trae a la memoria todo el proceso de la gestación evolutiva de los pueblos que forman la latinidad, cerebro, guía y antorcha del mundo civilizado. El Día de la Raza simboliza la parte más grande del esfuerzo de la humanidad a través de los siglos. Evocar, supone rendir un tributo, bien modesto, si se quiere, a todo ese largo proceso de luchas, de esfuerzos, de éxitos y fracasos, porque de todo hay en la gema simbólica de la raza que hermanamos pueblos, identificándolos en sus ideales, eje ancestral y simbólico de todos sus destinos pasados y futuros.

Última grande que todos los gobiernos de los pueblos de la Raza Latina, no hayan interpretado el supremo concepto de esta fiesta, que debería ser la Fiesta del Mundo Latino, fiesta de verdad, hecha toda de ese sublime idealismo que constituye el final oculto que ha mantenido latente a través de las generaciones el fulgor cristalino de esa abnegación profundamente humana que constituye el sello secular de la Raza. Si todos los gobiernos, de los países latinos se asociaran de idéntica manera que lo hace el nuestro, con el entusiasmo caluroso y entusiasta del pueblo, sería la de hoy una fecha de alto significado en los fastos del mundo. En ese sentido fácil es imaginarse el espectáculo que ofrecerían todos los pueblos de la latinidad reunidos en este día, grande a la Historia del Mundo, por el descubrimiento de un nuevo continente, anteando los al trabajo, a la concordia, a la Raza, que lleva en sus entrañas como una larva promisorio el germen fecundo de la más idealista y la más esforzada de todas cuantas ha engendrado la humanidad y de cuyo porvenir derivarán los rumbos del Mundo por todos los Siglos!

ITALIA Y ESPAÑA BUSCAN LA CUNA DEL GRAN ALMIRANTE QUE ELABORÓ EL CARGO DE COLOTA

Contra las Pruebas Los Investigadores Españoles Consideran Abruadoras las Conclusiones que Aducen

Itálicas se Azan los Indicios Hispánicos Ante la Disputa Parecería que la Declaración del Gran Almirante de las Indias, es Indestructible

El historiador García de la Riega, presenta una serie de datos importantísimos, fundados en documentos legítimos, que establecían la nacionalidad hispana del descubridor

Concretos ahora el punto de vista español, señalado por el editor García de la Riega y que el editor americano, Enrique Navas, sintetiza en cinco y breves conclusiones:

Colón no era genovés:— Por que en toda la literatura no se ha encontrado vestigio ni rastro de la familia, ni de la nieta del celebre marino.

El regreso de Cristóbal Colón a



España. El hombre que descubrió el Nuevo Mundo es conducido entre cadenas

Según, ni de sus ascendientes, maestros, amigos, vecinos o compañeros, aunque se sabe que residió en Génova y en Nápoles algunas temporadas, desde 1483 a 1485.

De Por que algunas ciudades italianas, que andaban la gloria de haber tenido la cuna de Colón, no han podido hallar datos históricos convincentes favorables a sus pretensiones.

Por que Colón no fué el primer navegante español que por dadas importantes en ese orden de actividad, sino para pasar por genovés; lo mismo hizo el burgués, primer almirante de Castilla y explorador de la primera ocuena castellana (1492).

La escritura de Mayagüez:— Por que en la escritura de fundación de Mayagüez, extendida en 1536, instituyó en llamarse Colón y no Colombo, como hasta entonces se había apellidado.

Por que en esa misma escritura de fundación, en la que puso grandísimo empeño, no designó familia, ni parentesco, ni fecha; solamente nombró a sus hijos don Diego y don Fernando, y no a su padre, como él mismo estaba en el secreto; y añadió una a falta de uno de los padres herederos el viénte que fundaba "algún varón que nació o en otro caso del mundo" se llamara "de Colón".

La escritura de Mayagüez:— Por que en la escritura de fundación de Mayagüez, extendida en 1536, instituyó en llamarse Colón y no Colombo, como hasta entonces se había apellidado.

Por que en esa misma escritura de fundación, en la que puso grandísimo empeño, no designó familia, ni parentesco, ni fecha; solamente nombró a sus hijos don Diego y don Fernando, y no a su padre, como él mismo estaba en el secreto; y añadió una a falta de uno de los padres herederos el viénte que fundaba "algún varón que nació o en otro caso del mundo" se llamara "de Colón".

El Gran Almirante Cristóbal Colón, en el Convento de la Rabida.



explicando a su protector el fraile Marchena, su teoría sobre la existencia de un nuevo mundo.

Nos parece, que la mejor manera de adherirse al día de Colón, es procurar el conocimiento de todas las cosas que atañen al gran almirante de las Indias, descubridor de América.

Ninguna noticia podría, acaso, ser más interesante para nuestros lectores, que el estado actual de la polémica que en derredor a su misterioso origen, cobra actualidad y se renueva en estos días en que, tanto en España como en Italia, se trabaja con tesón para dar la batalla definitiva que pruebe la verdadera nacionalidad de Colón.

Con este propósito, y sin abrir juicio acerca de los numerosos aportes con que quieren convencer al mundo los historiadores e investigadores de la nacionalidad de Colón, damos solamente los argumentos de una y otra parte, convencidos de que tanto el lector hispano, como el italiano, sabrán encontrar la propia verdad, única que vale en semejante disyuntiva.

Otros indicios—

Digamos también que en una escritura de aforamiento, realizada a principios del siglo XVI por el monasterio de Pórcia, cerca de Pontevrea, aparece un Juan de Colón y su mujer Constanza de Colón, y que estos documentos indican al señor de la Riega a profundizar en sus pesquisas.

De resultas de ello, halló en un cartulario notables de los siglos XV y XVI (16 documentos de 1415 a 1523) en que figuran los nombres de Cristóbal Colón y Bartolomé de Colón y otras en que intervienen personas que llevan el segundo apellido del descubridor: María Jacob, Benjamín Fontana, y en uno de esos documentos, de 1437, juntos aparecen una vez y una vez, como de parientes o vecindad entre ellos, Don Alonso de Colón y Benjamín Fontana. Excluyamos, pues, la nacionalidad genovesa del propio almirante, don Cristóbal Colón, y nos quedamos con la hipótesis de que era genovés, dió lugar en todas las hipótesis de que se pensaron en la vida de Colón, a que se le notó.

Los nombres de lugares—

En esta, —argue el historiador italiano—, el libro conteniendo el escudo y el acta de los privilegios que

Detalle preciso:— 15. — Por que es evidente que Cristóbal Colón no pudo casarse con su esposa Beatriz Enriquez, en la ciudad de Colón, el 15 de agosto de 1486, día en que el almirante, —a razón de su edad— es hecho de la catedral "alcaide", ni sus descendientes pudieron contraer matrimonio legalmente, porque no pudieron o no quisieron decir cuáles eran sus abuelos y de dónde sus padres y otros miembros de su familia.

Don Fernando, hijo de Cristóbal Colón y de Beatriz Enriquez, en su "Historia del Almirante", concluida en 1527, después de haber hecho frecuentes viajes a Italia, especialmente a Génova, Florencia y Nápoles, afirma que ignoraba la procedencia de su padre, pero que sabía que era de muy humilde origen, y que su familia vivía en el siglo XV y XVI.

El apellido Colombo—

17. — Por que el apellido Colombo es italiano y el de Colón es español; y por que Colón, al venir a España, el 4 de agosto de 1492, se casó con Beatriz Enriquez, en la ciudad de Colón, y no en la de Portugal, como se afirma en la "Historia del Almirante", concluida en 1527, después de haber hecho frecuentes viajes a Italia, especialmente a Génova, Florencia y Nápoles, afirma que ignoraba la procedencia de su padre, pero que sabía que era de muy humilde origen, y que su familia vivía en el siglo XV y XVI.

18. — Por que el apellido Colombo es italiano y el de Colón es español; y por que Colón, al venir a España, el 4 de agosto de 1492, se casó con Beatriz Enriquez, en la ciudad de Colón, y no en la de Portugal, como se afirma en la "Historia del Almirante", concluida en 1527, después de haber hecho frecuentes viajes a Italia, especialmente a Génova, Florencia y Nápoles, afirma que ignoraba la procedencia de su padre, pero que sabía que era de muy humilde origen, y que su familia vivía en el siglo XV y XVI.

19. — Por que el apellido Colombo es italiano y el de Colón es español; y por que Colón, al venir a España, el 4 de agosto de 1492, se casó con Beatriz Enriquez, en la ciudad de Colón, y no en la de Portugal, como se afirma en la "Historia del Almirante", concluida en 1527, después de haber hecho frecuentes viajes a Italia, especialmente a Génova, Florencia y Nápoles, afirma que ignoraba la procedencia de su padre, pero que sabía que era de muy humilde origen, y que su familia vivía en el siglo XV y XVI.

20. — Por que el apellido Colombo es italiano y el de Colón es español; y por que Colón, al venir a España, el 4 de agosto de 1492, se casó con Beatriz Enriquez, en la ciudad de Colón, y no en la de Portugal, como se afirma en la "Historia del Almirante", concluida en 1527, después de haber hecho frecuentes viajes a Italia, especialmente a Génova, Florencia y Nápoles, afirma que ignoraba la procedencia de su padre, pero que sabía que era de muy humilde origen, y que su familia vivía en el siglo XV y XVI.

21. — Por que el apellido Colombo es italiano y el de Colón es español; y por que Colón, al venir a España, el 4 de agosto de 1492, se casó con Beatriz Enriquez, en la ciudad de Colón, y no en la de Portugal, como se afirma en la "Historia del Almirante", concluida en 1527, después de haber hecho frecuentes viajes a Italia, especialmente a Génova, Florencia y Nápoles, afirma que ignoraba la procedencia de su padre, pero que sabía que era de muy humilde origen, y que su familia vivía en el siglo XV y XVI.

Tanto en su vida, como en el testamento, siempre afirmó que era genovés. Y los documentos hallados por el marqués de Stagliano y las conclusiones de la "Raccolta" parecen confirmarlo

Por que se discute con tanto afán el origen del descubridor de América? ¿Qué importa que haya sido italiano, español, portugués o chino, si a la obra del descubrimiento ha sido el esfuerzo combinado de los pueblos, y no el de un solo individuo?

Esto no habiendo los españoles y no ignorar tampoco, los italianos. Pero razones de amor propio, fácilmente distraídas, obligan a los italianos a desmenuzar el misterio que rodea semejante definición.

Por nuestra parte, consideramos que el hecho en sí carece de importancia y sólo el entusiasmo nacionalista de ambos pueblos, puede conducir a una polémica tan prolongada.

Pero como la curiosidad pública se ha situado ya en uno de los dos extremos, nosotros, al pretender azuzar a los adversarios, ni enjar el fuego de la polémica, ni dar lugar a los indicios que se fundan uno y otros, para sostener sus respectivas tesis.

Los principales interesados en ocultar su origen—

Empero, es necesario advertir a nuestros lectores que, si hay un culpable de que el cabo de cuatro siglos, aún se discute una nacionalidad, es culpable el propio almirante, don Cristóbal Colón, y no los historiadores que cubren el que era genovés, dió lugar en todas las hipótesis de que se pensaron en la vida de Colón, a que se le notó.

En esta, —argue el historiador italiano—, el libro conteniendo el escudo y el acta de los privilegios que

16. — Por que el apellido Colombo es italiano y el de Colón es español; y por que Colón, al venir a España, el 4 de agosto de 1492, se casó con Beatriz Enriquez, en la ciudad de Colón, y no en la de Portugal, como se afirma en la "Historia del Almirante", concluida en 1527, después de haber hecho frecuentes viajes a Italia, especialmente a Génova, Florencia y Nápoles, afirma que ignoraba la procedencia de su padre, pero que sabía que era de muy humilde origen, y que su familia vivía en el siglo XV y XVI.

17. — Por que el apellido Colombo es italiano y el de Colón es español; y por que Colón, al venir a España, el 4 de agosto de 1492, se casó con Beatriz Enriquez, en la ciudad de Colón, y no en la de Portugal, como se afirma en la "Historia del Almirante", concluida en 1527, después de haber hecho frecuentes viajes a Italia, especialmente a Génova, Florencia y Nápoles, afirma que ignoraba la procedencia de su padre, pero que sabía que era de muy humilde origen, y que su familia vivía en el siglo XV y XVI.

18. — Por que el apellido Colombo es italiano y el de Colón es español; y por que Colón, al venir a España, el 4 de agosto de 1492, se casó con Beatriz Enriquez, en la ciudad de Colón, y no en la de Portugal, como se afirma en la "Historia del Almirante", concluida en 1527, después de haber hecho frecuentes viajes a Italia, especialmente a Génova, Florencia y Nápoles, afirma que ignoraba la procedencia de su padre, pero que sabía que era de muy humilde origen, y que su familia vivía en el siglo XV y XVI.

19. — Por que el apellido Colombo es italiano y el de Colón es español; y por que Colón, al venir a España, el 4 de agosto de 1492, se casó con Beatriz Enriquez, en la ciudad de Colón, y no en la de Portugal, como se afirma en la "Historia del Almirante", concluida en 1527, después de haber hecho frecuentes viajes a Italia, especialmente a Génova, Florencia y Nápoles, afirma que ignoraba la procedencia de su padre, pero que sabía que era de muy humilde origen, y que su familia vivía en el siglo XV y XVI.

20. — Por que el apellido Colombo es italiano y el de Colón es español; y por que Colón, al venir a España, el 4 de agosto de 1492, se casó con Beatriz Enriquez, en la ciudad de Colón, y no en la de Portugal, como se afirma en la "Historia del Almirante", concluida en 1527, después de haber hecho frecuentes viajes a Italia, especialmente a Génova, Florencia y Nápoles, afirma que ignoraba la procedencia de su padre, pero que sabía que era de muy humilde origen, y que su familia vivía en el siglo XV y XVI.

21. — Por que el apellido Colombo es italiano y el de Colón es español; y por que Colón, al venir a España, el 4 de agosto de 1492, se casó con Beatriz Enriquez, en la ciudad de Colón, y no en la de Portugal, como se afirma en la "Historia del Almirante", concluida en 1527, después de haber hecho frecuentes viajes a Italia, especialmente a Génova, Florencia y Nápoles, afirma que ignoraba la procedencia de su padre, pero que sabía que era de muy humilde origen, y que su familia vivía en el siglo XV y XVI.

Páginas testamentarias—

En el testamento, repartido en tres partes, —aparte un comendador— entra la parte de los bienes, donde se manda a los herederos que paguen a los acreedores, por todos los reyes de Portugal y de los reyes de España, de su propia persona, los reyes que corresponden a su época.

Banco Hipotecario Nacional

25 DE MAYO 245 - 263

PASEO LEANDRO N. ALEM 232 - 246 - 260

Buenos Aires

INVERSION DE AHORROS

LA CEDULA HIPOTECARIA ARGENTINA, es un título ideal para la inversión de ahorros, tanto por el alto interés que produce 6 0/0 ANUAL, como por las sólidas garantías que ofrece:

- 1.º *Las propiedades gravadas en PRIMERA HIPOTECA, a favor del Banco.*
- 2.º *Las reservas del Banco (\$ 139.561.957,42)*
- 3.º *La NACION (Art. 6.º de la Ley Orgánica).*

El Banco recibe las cédulas hipotecarias en depósito, gratuito, responsabilizándose de todo riesgo y procede con la renta en la forma que indique el depositante.

EL BANCO HACE ANTICIPO DE FONDOS EN EL ACTO
QUE SE LE AUTORIZA LA VENTA DE LAS CEDULAS

Circulación autorizada.....	\$ 1.500.000.000
Circulación efectiva	„ 1.243.265.075

La mejor inversión de capitales es adquirir:

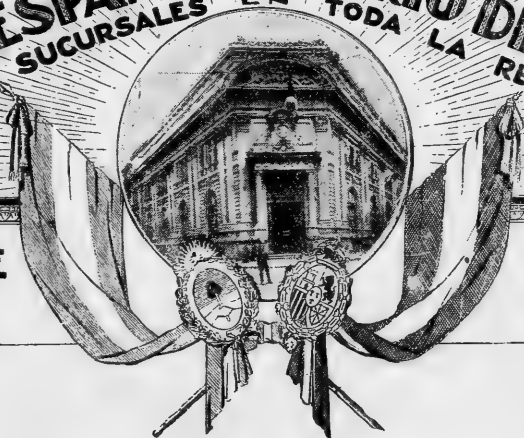
Cédulas Hipotecarias Argentinas

EL BANCO ESPAÑOL DEL RÍO DE LA PLATA

CON 36 SUCURSALES EN TODA LA REPÚBLICA

12 DE OCTUBRE
1886

12 DE OCTUBRE
1926



El Banco Español del Río de la Plata, que comparte desde hace cuarenta años (5 de Agosto 1886) la vida económica de todo el país, tomando parte intensa en todas sus actividades, se asocia con júbilo a la magna fecha que hoy se conmemora.

SUCURSALES EN EL EXTERIOR

BARCELONA
BILBAO
CORUÑA
GÉNOVA

LONDRES
MADRID
MONTEVIDEO

PARIS
PONTEVEDRA
SAN SEBASTIAN

SGO. DE COMPOSTELA
SEVILLA
VALENCIA
VIGO

VINO 'TORO'



Las
Bodegas
mejor montadas
y mas grandes
del mundo

Las Bodegas y Viñedos Giol de Mendoza, producen el vino de mejor calidad y de mayor consumo. El vino "Toro" es absolutamente puro y se elabora con uvas de Maipú, las mejores de Mendoza.



Los
Mejores
productos



SA. Bodegas y Viñedos GIOL

**Substraiga Vd. unos instantes a su
actividad diaria e interésese por los
contratos de**

“LA POSITIVA”

Compañía Argentina de Seguros

(FUNDADA EN 1896)

y estamos seguros de que será el tiempo que le
habrá producido mayores conveniencias no sólo en
ese día sino en el futuro. - Son contratos que se
interesan por su bienestar y cuyo costo es reducido.

Nuestros seguros sobre la VIDA, contra INCENDIO
y de AUTOMOVILES, son los más moder-
nos y encierran todas las garantías
que debe tener un contrato de
previsión.

Visitenos o escriba a nuestras
Oficinas Centrales

Sarmiento 363

--

Buenos Aires

EL QUE DEJARA EN BUENOS AIRES LOS ULTIMOS LAURELES DE SU BRILLANTE ACTUACION EN EL RING, FUE UNO DE LOS PUGILES QUE TUVO PUNCH MAS PODEROSO

Y aquí en Buenos Aires, termina la historia pugilística de Ciriqi. Se mató con un muchacho sudamericano, que le realizó sólo cinco combates como profesional, y es derrotado.

Es un epílogo sin gloria, el de un campeón; que no se dio cuenta a tiempo del momento en que debió retirarse definitivamente del ring.

EN LA GUERRA
EUROPEA
UNA BOLA
ME DESTROZO
LA MANDIBULA
ME HIZO SALTAR
LOS DIENTES
Y ME FRACTURO
EL MAXILAR
INTERIOR

LOS AUSTRALIANOS
ME BOUTE-
ZARON
Y LEY EL K.O.

AMOS
5%
EN
E AHORROS
OLANDES
ICA DEL SUD
s: Bmé. MITRE 300
ORRIENTES 1900
DE JANEIRO - SANTOS
PAULO

El Continuo Progreso de que da Cuenta el Ultimo Balance de

"La Continental"

demuestra que su labor se ha desarrollado siempre dentro de normas de sana administración.

Su gran potencialidad económica y la equanimidad en el pago de los siniestros la han llevado al destacado puesto que ocupa entre las Compañías Nacionales de Seguros.

SINIESTROS PAGADOS

hasta el final del 13° Ejercicio

\$15.396.161.⁶⁴

m/n.

RESERVAS CONSTITUIDAS y Capital de Garantía

\$8.606.584.²⁵

m/n.

BALANCE GENERAL CORRESPONDIENTE al 13° EJERCICIO VENCIDO EL 30 DE JUNIO DE 1926

ACTIVO		PASIVO	
Accionistas	\$ 404.300.-	Capital subscrito	\$ 1.000.000.-
Caja	12.367.46	Reservas legales (reserva estatutaria)	58.914.88
Bancos	1.397.120.04	RESERVAS TECNICAS:	
Propiedades inmuebles (al precio de costo)	4.802.708.74	Reservas matemáticas Sección Vida	3.780.994.37
549.525 Céd. Hip. Argentinas, Series 5, 11, 12, 20 y 25		Reservas riesgos en curso Sección Incendio y Automóviles	328.000.-
Valores diversos	519.002.49	Reservas riesgos en curso Sec. Marítimos	10.000.-
Préstamos hipotecarios	268.503.38	RESERVAS FACULTATIVAS	1.282.551.07
Préstamos sobre pólizas Vida	11.143.50	SINIESTROS PENDIENTES:	
Obligaciones a cobrar	192.041.96	Sección Vida, Incendios, Automóviles y Marítimos	130.000.-
Mobiliario y Material	1.927.40	Beneficios de los Asegurados Vida	582.354.65
Deudores por premios (Saldo neto)	51.873.17	Rentas vitalicias y seguros Vida vencidos	8.000.-
Primas vencidas a cobrar, Sección Vida (Saldo neto), menos gastos de explotación	208.179.89	Compañías reaseguradoras (Saldo neto)	39.107.79
Deudores varios (Saldo neto)	90.599.87	Dividendos pendientes	2.869.50
Intereses y Alquileres vencidos	58.353.03	Acreedores varios	7.282.59
Cuentas de orden	23.680.-	Cuentas de orden	16.000.-
SECCION ACCIDENTES LEY 9688		SECCION ACCIDENTES LEY 9688	
25.000 títulos Crédito Arg. Interno 1905	22.225.-	RESERVAS TECNICAS:	
25.000 títulos Crédito Arg. Interno 1911	22.225.-	Reserva de riesgos en curso	1.100.000.-
Obligaciones a cobrar	2.110.08	RESERVAS FACULTATIVAS	100.000.-
Deudores por premios (Valores al Cobro) y varios (Saldo neto)	681.208.50	SINIESTROS PENDIENTES	300.000.-
	\$ 8.780.449.51	Ganancias y Pérdidas	111.693.76
			\$ 8.780.449.51

FRINGS — J. M. MASCARENHAS
Gerentes

PASCUAL CARELLI
Sindico

MANUEL B. GONNET
Presidente

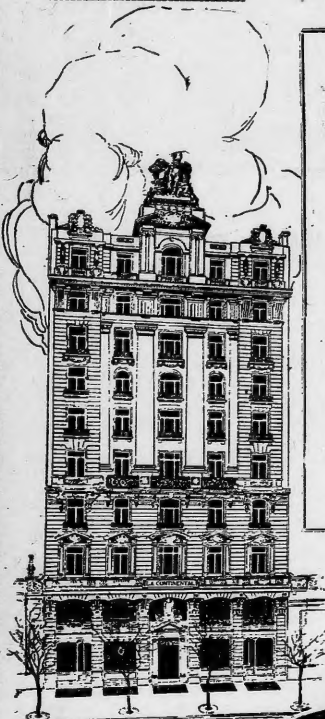
DELOITTE, PLENDER, GRIFFITHS & CO
Revisores de Contabilidad
J. MONTETH DIVISALE
Contador Público Nacional

DIRECTORIO

PRESIDENTE: Dr. MANUEL B. GONNET
VICEPRESIDENTE: Sr. FEDERICO G. LELOIR
DIRECTORES TITULARES: Sr. PEDRO BERCETCHE — Sr. JOSE FIRPO — Dr. PEDRO PALACIOS — Sr. PEDRO L. MOSS
DIRECTORES SUPLENTE: Sr. PEDRO MOSOTEGUI — Sr. ANTONIO LARRAECHEA
SINDICO SUPLENTE: Sr. PASCUAL CARELLI — Sr. JOSE M. VIACAVA

La Continental

COMPANIA DE SEGUROS GENERALES
Avenida Pte. Roque Saenz Peña (Diagonal Norte) 555 Buenos Aires



Propiedad de "La Continental" en la que la Compañía tiene sus oficinas y sus viviendas. D-garantía nro 555. Buenos Aires

TEATRO FLORIDA

Primera Compañía Nacional
de Revistas Picarescas

BOUREL - BELLINI

GRANDIOSO EXITO

DE

EVA DESNUDA

Y

LAS ALEGRES

HIJAS

DEL PLACER

110-Representaciones-110

UN BLANCO

CUERPO DESNUDO

TEATRO COLISEO

Charcas 1135 — Empresa: Lombart & Cia. — U. T. 1115 (Plaza)

Gran Compañía Italiana de Operetas

"CLARA WEISS"

HOY — MARTES 12 DE OCTUBRE — HOY

2 Grandes Funciones en Conmemoración del DIA DE LA RAZA

Matiné a las 15 y 30 y Noche a las 21 y 15

L'ORLOFF

EL DIAMANTE DEL CZAR

Opereta en 3 actos de B. Granichstaedten

\$ 2.50 PLATEA \$ 2.50

Salones Reservados PARA FAMILIAS

FROIDS

Plato Ancho	1.50	Carne de Cerdo	1.50
Carne de Cerdo	1.50	Chile de Dinde en Salsa	1.50
Carne de Cerdo	1.50	Chile de la Grasa	1.50
Carne de Cerdo	1.50	Carne de Cerdo	1.50
Carne de Cerdo	1.50	Carne de Cerdo	1.50
Carne de Cerdo	1.50	Carne de Cerdo	1.50
Carne de Cerdo	1.50	Carne de Cerdo	1.50
Carne de Cerdo	1.50	Carne de Cerdo	1.50
Carne de Cerdo	1.50	Carne de Cerdo	1.50
Carne de Cerdo	1.50	Carne de Cerdo	1.50

POTAGES

Crema Regenera	0.50	Crema de Jolón	0.50
Crema de Jolón	0.50	Crema de Jolón	0.50

POISSONS

Carne de Cerdo	1.50	Carne de Cerdo	1.50
Carne de Cerdo	1.50	Carne de Cerdo	1.50
Carne de Cerdo	1.50	Carne de Cerdo	1.50
Carne de Cerdo	1.50	Carne de Cerdo	1.50
Carne de Cerdo	1.50	Carne de Cerdo	1.50
Carne de Cerdo	1.50	Carne de Cerdo	1.50
Carne de Cerdo	1.50	Carne de Cerdo	1.50
Carne de Cerdo	1.50	Carne de Cerdo	1.50
Carne de Cerdo	1.50	Carne de Cerdo	1.50
Carne de Cerdo	1.50	Carne de Cerdo	1.50

ENTREES

Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50

TABARIS

Lombart & Cia.

Dinner du 12 Octobre 1926

Veau

tous les soirs

nuestro selecto

y numeros

Programa

de Atracciones

Reglas bailarinas españolas

SALON DORE

Fiestas y Banquetes

MINUTES

Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50

GIBIERS

Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50

LEGUMES

Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50

SALADES

Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50

FROMAGES

Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50

ENTREMETS

Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50

FRUITS

Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50
Plato de Cerdo	1.50	Plato de Cerdo	1.50

CHAMPAGNE
Veuve Clicquot
Ponsardin

SUCESOS
Cortinas bailarinas acrobáticas del

ABDULLA
110-Representaciones-110

CHAMPAGNE
HENNESSY
V.O.

FLORIDA CLUB DANCING

Galería Güemes — Prat y Cia. — Florida 171

VIERNES 15
Debut de

VIERNES 15
Debut de

5 Bailarinas Madrileñas

4 Bailarinas de Salón Parisinas

Con motivo de la llegada de 15 artistas Europeos, invitamos a Vd. a ver el espectáculo que ofrece nuestro soberbio Programa de Atracciones, objeto de nuestra constante atención, siendo reforzado con artistas de reconocidos méritos, las regias orquestas, y nuestro inmejorable servicio que en el ambiente de franca alegría nos caracteriza y distingue en nuestras reuniones.

ORQUESTA TIPICA

OSVALDO FRESEDO

El mejor conjunto nacional

ORQUESTA AMERICANA

E. IRIBARREN

El afamado Jazz

Champagne
Veuve Clicquot
Ponsardin

CHAMPAGNE
ABDULLA
110-Representaciones-110

CASINO PIGALL

El Tradicional Dancing más Concurrido por los Extranjeros

Calle Maipú, 340

U. T. 31, Retiro, 3949

Todos los días, tres extraordinarias secciones a las siguientes horas:

APERITIF de las 18 a las 20 horas
SOIREE de las 21.30 a las 24 horas
CHAMPAGNE de las 24 a las 4 horas

Exito colosal en los números de varieté. Continuo cambio de programas.

80 - PROFESIONALES BAILARINAS - 80

Las dos mejores orquestas: Tipica Criolla y American Jazz-Band. — Salones reservados.

Octubre 18: GRANDES NOCHES DE MONTMARTRE
COLOSALES DEBUTS—ORIGINAL ORNAMENTACION